

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1980-1981

3 JUNI 1981

WETSONTWERP

met betrekking tot het oprichten van een Fonds voor
Ontwikkelingssamenwerking en van een Fonds voor
Leningen aan Vreemde Staten

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER VANVELTHOVEN

Artikel 1.

Op de vijfde en op de zesde regel, de woorden
« bestemd voor de financiering van de bilaterale ontwik-
kelingssamenwerking »
vervangen door de woorden
« met als doel ontwikkelingsprojecten te steunen ».

VERANTWOORDING

De vorige projecten van stichting van een fonds hadden alle tot doel
ontwikkelingsprojecten te steunen.

Deze uitdrukking is veel preciezer en explicieter en zou kunnen ver-
mijden dat gemeenschapsgelden voor ontwikkelingssamenwerking kun-
nen aangewend worden voor het financieren van belangrijke werkzaam-
heden in België.

Art. 5.

1) In het tweede lid, op de eerste regel, tussen de woorden
« De Minister kan »
en de woorden
« volgens behoorlijk »
de woorden
« na advies van de Raad van advies voor Ontwikkelings-
samenwerking, »
invoegen.

Zie:

806 (1980-1981):

- N° 1: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- N° 2: Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1980-1981

3 JUIN 1981

PROJET DE LOI

relatif à la création d'un Fonds de la Coopération
au Développement et d'un Fonds des prêts à des
Etats étrangers

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. VANVELTHOVEN

Article 1^{er}.

Aux cinquième et sixième lignes, remplacer les mots
« destiné au financement de la coopération bilatérale,
géré »
par les mots
« dont le but est de soutenir des projets de développe-
ment et qui est géré ».

JUSTIFICATION

Les précédents projets de création de fonds avaient tous pour but
de soutenir des projets de développement.

L'expression proposée est beaucoup plus précise et plus explicite et
pourrait éviter que des fonds de la communauté destinés à la coopéra-
tion au développement puissent être affectés au financement d'import-
tantes activités en Belgique.

Art. 5.

1) Au deuxième alinéa, première ligne, entre les mots
« Le Ministre peut »
et les mots
« par convention »,
insérer les mots
« après avis du Conseil consultatif de la coopération au
développement et ».

Voir:

806 (1980-1981):

- N° 1: Projet transmis par le Sénat.
- N° 2: Amendements.

2) In het derde lid, op de tweede regel, tussen de woorden
« van voorschotten »
en de woorden
« in gevallen »
de woorden
« uitsluitend aan contracten die geen winstgevend doel
nastreven »
invoegen.

VERANTWOORDING

Deze amendementen hebben tot doel zoveel mogelijk gecommercialiseerde instellingen uit te sluiten t.v.v. organisaties of contracten die geen winstgevend doel nastreven.

Art. 9.

In § 2, letter B, op de vierde regel, tussen de woorden
« Minister van Financiën »
en de woorden
« en de Minister tot wiens bevoegdheid »
de woorden
« de Minister bevoegd voor Ontwikkelingssamenwerking »
invoegen.

VERANTWOORDING

Aangezien dit artikel 9, § 2, B, de bevoegdheid uitspreekt rekening te houden met het Belgisch beleid inzake ontwikkelingssamenwerking, is een dergelijke aanvulling evident.

Art. 10.

Dit artikel aanvullen met een nieuw lid, luidend als volgt :

« Het wetsontwerp houdende de begroting voor Ontwikkelingssamenwerking omvat een omstandige verantwoording van de jaarlijkse begrotingskredieten, waarover beide Fondsen zullen beschikken, en een gedetailleerd overzicht van de reeds geprogrammeerde activiteiten van deze beide Fondsen ».

VERANTWOORDING

Het Parlement dient over de ruimste informatie te beschikken inzake de werking van beide Fondsen.

L. VANVELTHOVEN.

2) Compléter le troisième alinéa par ce qui suit :
« uniquement pour des contrats sans but lucratif ».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'exclure autant que possible les organismes commerciaux en favorisant les organisations ou contrats sans but lucratif.

Art. 9.

Au § 2, lettre B, quatrième ligne, entre le mot
« Finances »
et les mots
« et le Ministre ayant les relations commerciales »,
insérer les mots
« le Ministre ayant la Coopération au développement dans ses attributions ».

JUSTIFICATION

Cet ajout va de soi étant donné que l'article 9, § 2, B, prévoit qu'il sera tenu compte des actions en matière de coopération au développement.

Art. 10.

Compléter cet article par un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« Le projet de loi contenant le budget de la Coopération au développement comporte une justification détaillée des crédits budgétaires annuels qui seront mis à la disposition des deux Fonds, ainsi qu'un rapport détaillé concernant les programmes d'activité de ces derniers ».

JUSTIFICATION

Le Parlement doit être informé le mieux possible au sujet des activités des deux Fonds.